# Canutillo ISD
# 2015-16 School Calendar
# *Calendario Escolar*

## Legend/*Claves*

- Waiver Days / *Días de desarroyo profesional*
- Holiday/District Closure / *Día Festivo/Distrito Cerrado*
- Teacher Work Days / *Días hábiles para maestros*
- Regular Staff Development Days / *Días de desarroyo profesional*
- Early Release / *Salida temprana*
- Convocation
- STAAR Testing/*Día de Examen*
- TAKS Testing/*Día de Examen*
- First Day of School / *Primer Día de Escuela*
- Semester Begins / *Comienza el Semestre*
- Semester Ends / *Termina el Semestre*
- Parent/Teacher Conference / *Conferencia de Padres y Maestros*

## Holidays/*Días Festivos y de Descanso*

| | |
|---|---|
| Independence Day/*Día de Independencia* | 7/4 |
| Labor Day/*Día del trabajo* | 9/7 |
| Thanksgiving Break/*Vacaciones de Otoño* | 11/23 - 11/27 |
| Winter Break/*Vacaciones de Invierno* | 12/21 - 1/6 |
| Martin Luther King Day/*Día de Martin Luther King* | 1/18 |
| Make-up Days/*Días de recuperacion de clases* | 11/11 & 2/15 |
| Spring Break/*Vacaciones de Primavera* | 3/7-11 |
| Holiday/*Día festivo* | 3/25 |
| Memorial Day/*Día de Conmemoración de los Caídos* | 5/30 |

## Six Weeks Reporting Periods

*Periodo de calificaciones de 6 semanas*

| | |
|---|---|
| 1st 6-Weeks/*Primera 6 semanas* | 8/24-10/02 |
| 2nd 6-Weeks/*Segunda 6 semanas* | 10/5-11/6 |
| 3rd 6-Weeks/*Tercera 6 semanas* | 11/9-12/18 |
| 4th 6-Weeks/*Cuarta 6 semanas* | 1/7-2/19 |
| 5th 6-Weeks/*Quinta 6 semanas* | 2/22-4/15 |
| 6th 6-Weeks/*Sexta 6 semanas* | 4/18-6/9 |

## Parent Teacher Conference

*Conferencia de Padres y Maestros*

| | |
|---|---|
| Fall/*Otoño* | 10/6-10/8 |
| Spring/*Primavera* | 2/23-2/25 |

## Early Release Dates/*Salida Temprana*

| | |
|---|---|
| Middle School Students/*Estudiantes de secundaria* | 10/6 |
| High School Students/*Estudiantes de preparatoria* | 10/7 |
| Elementary School Students/*Estudiantes de primaria* | 10/8 |
| Students & P/T Staff/*Estudiantes y personal P/T* | 10/9 |
| All Students/*Todos los estudiantes* | 12/18 |
| Middle School Students/*Estudiantes de secundaria* | 2/23 |
| High School Students/*Estudiantes de preparatoria* | 2/24 |
| Elementary School Students/*Estudiantes de primaria* | 2/25 |
| Students & P/T Conf. Staff/*Estudiantes y personal P/T* | 2/26 |
| All Students/*Todos los estudiantes* | 6/9 |

## Early Release Times/*Horario de salida temprana*

| | |
|---|---|
| Elementary/*Primaria* | 11:30 a.m. |
| Middle/High School/*Secundarias/Preparatorias* | 12:30 p.m. |

| | |
|---|---|
| Summer School Begins/*Comienza Escuela de Verano* | 6/13 |
| First Day for Teachers | 8/18 |
| Last Day for Teachers | 6/10 |

Students: 180 Instructional days

### JULY/*JULIO* 2015

| M | T | W | T | F |
|---|---|---|---|---|
| | | 1 | 2 | 3 |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |

### AUGUST/*AGOSTO* 2015

| M | T | W | T | F |
|---|---|---|---|---|
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 31 | | | | |

### SEPTEMBER/*SEPTIEMBRE* 2015

| M | T | W | T | F |
|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 28 | 29 | 30 | | |

### OCTOBER/*OCTUBRE* 2015

| M | T | W | T | F |
|---|---|---|---|---|
| | | | 1 | 2 |
| 5 | 6/* | 7/* | 8/* | 9/* |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

### NOVEMBER/*NOVIEMBRE* 2015

| M | T | W | T | F |
|---|---|---|---|---|
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 30 | | | | |

### DECEMBER/*DICIEMBRE* 2015

| M | T | W | T | F |
|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18* |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 28 | 29 | 30 | 31 | |

### JANUARY/*ENERO* 2016

| M | T | W | T | F |
|---|---|---|---|---|
| | | | | 1 |
| 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |

### FEBRUARY/*FEBRERO* 2016

| M | T | W | T | F |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 22 | 23/* | 24/* | 25/* | 26/* |
| 29 | | | | |

### MARCH/*MARZO* 2016

| M | T | W | T | F |
|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 28 | 29 | 30 | 31 | |

### APRIL/*ABRIL* 2016

| M | T | W | T | F |
|---|---|---|---|---|
| | | | | 1 |
| 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |

### MAY/*MAYO* 2016

| M | T | W | T | F |
|---|---|---|---|---|
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 30 | 31 | | | |

### JUNE /*JUNIO* 2016

| M | T | W | T | F |
|---|---|---|---|---|
| | | 1 | 2 | 3 |
| 6 | 7 | 8 | 9* | 10 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 27 | 28 | 29 | 16 | |

**Test dates are subject to change, log on to http://www.tea.state.tx.us/student.assessment/calendars/ for updates.*